



# ZALAEGERSZEG MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

✉ 8901 Zalaegerszeg, Kossuth L.u.17-19. ☎ 92/502-106, fax: 92/311-474  
[mayor@zalaegerszeg.hu](mailto:mayor@zalaegerszeg.hu)

..... napirendi pont

## ELŐTERJESZTÉS

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlése  
2017. december 14-i ülésére

**Tárgy:** Tájékoztató Zalaegerszeg Megyei Jogú Város nemzetközi kapcsolatait érintő 2017. évi eseményekről

**Előterjesztő:** Balaicz Zoltán polgármester

**Készítette:** Polgármesteri Kabinet - Bogár Beáta nemzetközi és turisztikai szakreferens

**Tárgyalta:** Gazdasági Bizottság  
Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sport Bizottság  
Ügyrendi, Jogi és Vagyonnyilatkozatot Ellenőrző Bizottság

**Tartalmi, formai szempontból ellenőrizte:** Önkormányzati Osztály

## ***Tisztelt Közgyűlés!***

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város nemzetközi kapcsolatrendszere az elmúlt évtizedekben fokozatosan épült ki. A nemzetközi együttműködések legfontosabb területét és keretét a testvérvárosi kapcsolatok jelentik. A testvértelepülési kapcsolatok mindig a polgárok kezdeményezése révén alakulnak ki, és - bár a hivatalos kapcsolatok kereteit az önkormányzat, a képviselő testület alakítja ki - csak azok a szálak bizonyulnak hosszú távon életképesnek és eredményesnek, amelyben a lakosság, a civil szervezetek, intézmények és vállalkozások aktívan részt vesznek, amelyet magukénak éreznek.

Zalaegerszeg számára kiemelten fontos a kapcsolattartás a határon túli magyar területekkel. Ebben az évben 3 új együttműködést sikerült szorosabbra fűzni baráti együttműködési szándéknyilatkozat aláírásával, így jelenleg 6 határon túli magyarlakta településsel valósítunk meg közös programokat.

Az elmúlt évek gazdasági változásainak, valamint a jelenleg megvalósuló és a jövőben tervezett zalaegerszegi fejlesztések következtében a város nemzetközi kapcsolatainak alakításában is szemléletváltásra volt szükség. Az eddigi testvérvárosi, elsősorban kulturális és sport kapcsolatokon túl rendkívül fontossá vált a kapcsolatok gazdasági téren történő kihasználása is. Így egyrészt a testvérvárosi jó kapcsolatok segítségével, másrészt külföldi magyar nagykövetségekkel, valamint vegyes kamarákkal és egyéb intézményekkel történt közvetlen kapcsolatfelvétel, továbbá rangos nemzetközi vásárokon, konferenciákon való részvétel révén hívjuk fel Zalaegerszegre az érdeklődők figyelmét.

Az alábbiakban tematikusan tekintjük át az 2017-es év nemzetközi vonatkozású programjait, valamint eseményeit.

### **ZALAEGRSZEGRE ÉRKEZETT DELEGÁCIÓK FOGADÁSA**

- Március 13-án a vietnami **Dong Thap Tartomány politikai és egészségügyi küldöttsége** látogatott Zalaegerszegre dr. Alotti Nasri osztályvezető főorvos közvetítésével. A delegációt Balaicz Zoltán polgármester köszöntötte a Városházán. A vietnami csoport különböző egészségügyi intézmények meglátogatását követően részt vett a március 15-i zalaegerszegi ünnepségen is.
- Március 29-én **Johann Marx úr, a Dél-Afrikai Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete** volt Zalaegerszeg vendége, akit Tolvaj Márta alpolgármester fogadott a Városházán.
- Május 25-én Zalaegerszegre érkezett **Ksenija Škrilec asszony, a Szlovén Köztársaság magyarországi nagykövete**, akit a Megyeházán közösen fogadott Balaicz Zoltán polgármester, dr. Pál Attila megyei közgyűlési elnök, dr. Sifter Rózsa kormány megbízott, valamint Vigh László országgyűlési képviselő.
- Május 31-én **marosvásárhelyi diákokat** fogadtunk a Városházán, akik a Zrínyi Gimnázium diákcsereprogramjában vettek részt.

- Május 12-én a **ZegaSztár** ifjúsági tehetségkutató verseny döntőjére városunkba érkezett a Varasdi Barokk Esték rendezvénysorozat koncertigazgatója Rajmund Rojnik úr, aki az eredményhirdetésen ünnepélyes keretek közt 2 díjazottnak (Zalai Csüntök, Fokla Gyermektáncgyűttes) különdíjként fellépési meghívást nyújtott át a szeptemberi Varasdi Barokk Esték programjára.

- **Június 9-én a 770. évforduló tiszteletére** rendezett ünnepségen, valamint az Egerszeg Fesztivál alkalmából a város dísztermében fogadtuk a testvérvárosokból érkezett delegációkat. Barót, Dunaszerdahely és Nyáradszereda településekkel baráti együttműködési megállapodást kötött Zalaegerszeg. Az



ünnepségen részt vett dr. Balogh Csaba, a Külgazdasági és Külügyminisztérium közigazgatási államtitkára is, aki köszöntötte a testvérvárosokból érkezőket. A delegációvezetők is üdvözölték Zalaegerszeg ünnepét. Így dr. Maria-Luise Mathiaschitz polgármester (Klagenfurt), Werner Arndt polgármester (Marl), Thomas Hüve, a Marl-Zalaegerszeg Testvérvárosi Egyesület elnöke (Marl), Thomas Solinski alpolgármester (Krosno), Harald Trautman, a Kusel-Zalaegerszeg Baráti Kör elnöke



(Kusel). Kalina Georgijeva jegyző (Dobrics), Horváth Ferenc alpolgármester (Lendva), Kovács Lajos Alpar önkormányzati képviselő (Marosvásárhely), Cseh Gábor, a Marosvásárhely-Zalaegerszeg Baráti Társaság elnöke (Marosvásárhely). Babják Zoltán polgármester (Beregszász), Lázár Kiss Barna András polgármester (Barót) Tóth Sándor polgármester (Nyáradszereda) és dr. Hájos Zoltán polgármester (Dunaszerdahely). A köszöntők után került sor Barót, Nyáradszereda és a felvidéki Dunaszerdahely városokkal a barátsági nyilatkozatok aláírására, melyet Zalaegerszeg részéről Balaicz Zoltán polgármester látott el kézjegyével. Ugyanezen a napon avattuk fel a 17 testvér-és baráti város süttői mézskő címereit is a Dísz téren. A Vizsla-park testvérvárosi park részében a három új testvérváros polgármestere fát ültetett a települések közötti barátság jelképeként.

- Szeptember 1-2-án az **Országos Vadpörkölt-és Borfesztivál** rendezvényeire Dunaszerdahelyről és Barótról érkezett küldöttség a városok polgármestereinek vezetésével. A csoportok a hivatalos programok mellett részt vettek a szombat délelőtti jótékonysági vadfőző versenyen is.

- Szeptember 7-én a Vietnamból érkezett magasrangú küldöttséget fogadtunk a Városházán.

## ZALAEGRSZEGRŐL KÜLFÖLDRE UTAZOTT KÜLDÖTTSÉGEK

- Krosno polgármestere Piotr Przytoczki a **Lengyel Alkotmány ünnepe**, május 3-a alkalmából küldött hivatalos meghívást, amelynek Balaicz Zoltán polgármester, dr. Gyimesi Endre volt országgyűlési képviselő és polgármester, valamint Dankowski Ibolya tolmács tett eleget.
- Dunaszerdahely polgármesterétől, dr. Hájos Zoltán úrtól meghívás érkezett egy zalaegerszegi delegáció számára április 28-30. közötti időszakra a **Dunaszerdahelyen** megrendezésre kerülő **Szent György Napokra**. Dunaszerdahely Európai Unió pályázatot nyert, ez alkalomból több testvérváros csoportjait is meghívta a rendezvényekre. Gödöllőről, Beregszászról, Zentáról és a csehországi Jindřichův Hradec településről érkeztek még vendégek. Zalaegerszeg képviseletében 3 tagú delegáció Tolvaj Márta alpolgármester, dr. Paksy Zoltán önkormányzati képviselő, valamint Bogár Beáta nemzetközi és turisztikai szakreferens utazott Dunaszerdahelyre.
- Május 24-28. között került megrendezésre a **Marosvásárhelyi Napok** rendezvénysorozat, testvérvárosunkban, Marosvásárhelyen. A programon városunk nevében dr. Kocsis Gyula és dr. Paksy Zoltán önkormányzati képviselő vett részt.
- Július 14-17. között a Kovászna megyei Barót városába Lázár-Kiss Barna polgármester meghívására Bali Zoltán bizottsági elnök vett részt a város napján és a hozzá kapcsolódó **Barót Napokon**.
- A Krosnoban már hagyományosan minden év augusztusában megrendezésre kerülő **Kárpátok Klíma Határmenti Kultúrák Fesztiválja** elnevezésű programsorozatra augusztus 18-20. között 3 tagú küldöttség élén Tolvaj Márta alpolgármester, dr. Sándor Erzsébet aljegyző és Dankowski Ibolya tolmács utazott Krosnoba.
- Augusztus 23-27. között került megrendezésre Marosvásárhelyen a magyarok legnagyobb szabású rendezvénye, a **Vásárhelyi Forgatóg**. A programszervezők meghívására Balaicz Zoltán polgármester utazott Marosvásárhelyre.
- A szeptember 21-23. között Dunaszerdahelyen megrendezésre került **XXXVII. Csallóközi Vásár**. Tolvaj Márta alpolgármester, dr. Sándor Erzsébet aljegyző és Galbavy Zoltán önkormányzati képviselő utazott el.
- Zalaegerszeg kárpátaljai testvérvárosa, Beregszász szeptember 30-án és október 1-én rendezte meg a hagyományos **Beregfeszt** elnevezésű rendezvényét, melyen Babják



Zoltán polgármester meghívására egy küldöttség élén Balaicz Zoltán vett részt. A delegáció tagja volt még Gecse Péter alpolgármester, dr. Kovács Gábor címzetes főjegyző, és Bali Zoltán bizottsági elnök.

- **Szeptember 24-én** rendezték meg Goriziában a Gusti di Frontiera (A Határok Ízei) elnevezésű nagyszabású gasztronómiai fesztivált, melyre idén is meghívást kaptunk Gorizia polgármesterétől, Ettore Romoli úrtól. A rendezvényre egy napos látogatás keretében Galbavy Zoltán és Orosz Ferencné önkormányzati képviselők, valamint Horváth Gábor közművelődési szakreferens-tolmács utaztak el.
- Zalaegerszeg németországi testvérvárosa minden év októberében megrendezi a „**Volksparkfest**” elnevezésű fesztivált, amelyre meghívja testvérvárosainak képviselőit is. **Marl** polgármestere, Werner Arndt meghívására október 1-4. között Tolvaj Márta alpolgármester, dr. Paksy Zoltán önkormányzati képviselő, valamint Bogár Beáta nemzetközi és turisztikai szakreferens képviselték Zalaegerszeget a rendezvényen.
- Beregszász testvérvárosunkba Babják Zoltán polgármester meghívására 4 tagú küldöttség utazott **október 13-15. között** a „Beregszász barátai a Hóvára túraznak” elnevezésű programra. Az eseményen, amelyet idén már második alkalommal szerveztek meg hagyományteremtő szándékkal a magyar testvérvárosok csoportjai számára, Vizlendvai László kabinetfőnök, Horváth Gyula kommunikációs szakreferens, Kalmár Tibor Zoltán gépkocsivezető, valamint Tóth László a Városi Középiskolai Kollégium munkatársa vett részt.

## RÉSZVÉTEL KÜLFÖLDI VÁSÁROKON

- A világszinten is egyedülálló digitális kiállításon a **CEBIT**-en március 19-20-án Bali Zoltán bizottsági elnök képviselte Zalaegerszeget Hannoverben. A vásár fő témáit az automoitve rendszerek, valamint az emberiség ötödik fejlődési ciklusát jelentő kiterjesztett valóság jövőképe szolgálták. A kiállításon lehetőség nyílt arra, hogy a Külgazdasági és Külügyminisztérium által felügyelt „Magyar kiállítási Pavilon” huszonöt bemutatott terméke, innovatív megoldása közé Zalaegerszeg Megyei Jogú Város, valamint az Autóipari Próbapálya Zala Kft által bonyolított Tesztpálya projekt is megjelenjen. A CEBIT kiváló lehetőséget nyújtott a megépülő Járműipari Tesztpálya bemutatására, valamint a lehetséges kapcsolt vállalatok megismerésére
- 
- **Július 18-23. között** került megrendezésre Tusnádfürdön a hagyományos Bálványosi Szabadegyetem és Diáktábor, amelyen városunk támogatóként vett részt. Zalaegerszeg a Magyar Turizmus Zrt. sátrában kulturális és gasztronómiai bemutató keretében mutatkozott be.

- Zalaegerszeg Önkormányzatának képviselete szeptember 22-én egy napos látogatásra érkezett Gorizia testvérvárosunkba a **Gusti di Frontiera (A Határ ízei)** gasztronómiai rendezvényre. A delegáció tagjai voltak Orosz Ferencné önkormányzati képviselő, dr. Csanádi Ágnes főiskolai docens, tanszékvezető, Horváthné Csanda Katalin a Szociális, Lakás és Egészségügyi bizottság tagja, továbbá Horváth Gábor közművelődési szakreferens, tolmács. Városunk ebben az évben is turisztikai, gasztronómiai és kézműves bemutatóval, zalaegerszegi vállalkozók révén képviseltette magát a fesztiválon.
- Szeptember 15-18. között Tolvaj Márta alpolgármester Bognár Ákos önkormányzati képviselő társaságában **Kuselbe** utazott dr. Winfried Hirschberger Kusel Járás elöljárója, valamint a Kusel-Zalaegerszeg Baráti Kör meghívására a 27. alkalommal megrendezett Európai Östermelői vásárra. A rendezvényen Zalaegerszeget a Piccolo étterem, kürtőskalácsos, valamint mézes és fazekas mester képviselték, akik városunk és környéke kiadványait is bemutatták és átadták az érdeklődőknek. Népzénéről a Harangláb együttes gondoskodott.
- November 29-december 2. között a Berlini Magyar Nagykövetség által **Magdeburgban** szervezett **E-mobility járműipari konferencián** dr. Vadvári Tibor alpolgármester képviselte városunkat

## KIÁLLÍTÁSOK, RENDEZVÉNYEK, ESEMÉNYEK

- Magyarország Düsseldorf Főkonzulátusa, valamint Magyarország Berlini Nagykövetsége meghívására Gecse Péter alpolgármester 2 gazdasági eseményen („Be Smart Hungarian Tech Day” és a Dessau-i Külgazdasági Nap) képviselte Zalaegerszeg városát március 19-31. között Düsseldorfban és Dessauban.



Mindkét programon az Autóipari Próbapálya Zala Kft. munkatársaival közösen vett részt, fő céljuk a Zalaegerszegen építendő járműipari tesztpálya megismertetése és népszerűsítése volt érdeklődő német vállalkozások körében.

- **Július 16-23. között** 5. alkalommal megrendezésre kerülő Kárpát-medencei Gyermektáborban zalaegerszegi, erdélyi, felvidéki és kárpátaljai gyerekek vettek részt. A Zalában eltöltött 7 napot nemzeti szellemiségű programok színesítették. A Barótról, Nyáradszeredáról, Marosvásárhelyről, Beregszászról és Dunaszerdahelyről érkezett gyerekek pedagógusok és kézművesek kíséretében fedezhették fel a megyét, Zalaegerszeget, a Nyugat-Balatont, a Kis-Balatont, Keszthely nevezetességeit, az Őrség és Göcsej szépségeit. A tábor mindenkori célja az összetartozás érzésének erősítése, a Kárpát-medencei magyar fiatalok összekovácsolása. A színes programok során a diákok

megismerkedhettek egymás történelmével, kultúrájával, hagyományaival, és barátságokat is kötöttek egymással.

- November 24-től a Városi Hangverseny-és Kiállítóteremben a Göcseji Múzeum szervezésében kiállítás nyílt „Válogatás a 9. Krosnói Nemzetközi Lenzövő Biennálé anyagából” címmel, amelynek megnyitójára Ewa Mankowska asszony, a Krosnoi Kézműves Múzeum igazgatónöje és munkatársai érkeztek



- Szeptemberben Magyarország partnerségével zajlott az Európában és a világban is nagy hírnevet szerzett **Varasdi Barokk Esték**. A fesztiválon tíz napon át a magyar barokk zenevilág legkiválóbb zenekarjai és kórusai mutatkoztak be. Az idén 47 éves varasdi fesztiválon a nyitőhétvégén, szeptember 22-23-án a város főterén Varasd magyar testvérvárosaként Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata színvonalas programmal mutatta be hazája népzenejét, táncait, valamint Zala megye ételeit és mesterségeit. A programok a Fokla Gyermektáncgyűttes, a Zala Megyei Népművészeti Egyesület kézművesei, a Tourinform Iroda, valamint a jellegzetes zalai és göcseji ételek specialistája, az Ollár Gasztronómiai Bt. aktív segítségével és közreműködésével valósultak meg. Szeptember 22-én az ünnepélyes megnyitó előtt Ijgyártó Istvánt, a Külgazdasági és Külügyminisztérium kultúráért és tudománydiplomáciáért felelős államtitkárát, Magyar József nagykövetet, Sokcsevits Dénest, a Zágrábi Magyar Kulturális Intézet igazgatóját és Balaicz Zoltán polgármestert a Városházán külön megbeszélésre fogadta Ivan Čehok varasdi polgármester.



## PÁLYÁZATOK

A Bethlen Gábor Alaphoz „Kárpát-medencei testvértelépülési találkozó Zalaegerszeg első írásos említésének 770. évfordulója alkalmából” címmel benyújtott pályázatunk sikeres volt. Az Egerszeg Fesztivál idején megrendezett eseményre önkormányzatunk **1.500.000 Ft támogatásban részesült.**



## ADOMÁNY

Az elmúlt időszakban Ukrajnában kialakult háborús konfliktus következtében Kárpátalja, köztük testvérvárosunk Beregszász is krízishelyzetbe került. Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlése, csatlakozva az országos a Megyei Jogú Városok Szövetsége segélyakciójához a tavalyi akcióhoz hasonlóan **5.000.000 Ft támogatást** biztosított a Kárpátalján élő magyarok megsegítésére.

A Berlini Magyar Nagykövetség utcafrontra néző kirakatában álló 2 méteres karácsonyfát idén Zalaegerszegről származó mézeskalács és csuhé díszek ékesítik, mellettük zalaegerszegi roll-up hívja fel német nyelven a figyelmet Zalaegerszeg karácsonyfájára.



Az **Ügyrendi, Jogi és Vagyonnyilatkozatot Ellenőrző Bizottság** 195/2017. sz. határozatával 7 igen, egyhangú szavazattal - jogi szempontból – tárgyalásra alkalmasnak tartja az előterjesztést.

Az **Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sport Bizottság** 132/2017. sz. határozatával egyhangúlag – 11 igen szavazattal – a tájékoztatót tudomásul vette.

A **Gazdasági Bizottság** az előterjesztést 222/2017. számú határozatával 12 igen, egyhangú szavazattal közgyűlési tárgyalásra alkalmasnak tartja.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést a tájékoztató elfogadására!

Zalaegerszeg, 2017. november 29.



  
**Balai Zoltán**  
polgármester